

(GR) ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ – ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αποφύγετε το σοβαρό τραυματισμό ή το θάνατο από την ολίσθηση, την πτώση ή την ανατροπή του προϊόντος.

Ασφαλίστε πάντοτε το παιδί σας με το σύστημα συγκράτησης μέχρι να είναι σε θέση να μπει και να βγει από το κάθισμα φαγητού χωρίς βοήθεια (περίπου 2 μισή ετών). Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη. Μην επιτρέπετε ποτέ στο παιδί να ασκεί πίεση στο τραπέζι. Ασφαλίστε πάντοτε το παιδί στο κάθισμα φαγητού με τον ιμάντα ασφαλείας και στερεώνετε το κάθισμα στην πλάτη της καρέκλας με τον ιμάντα(ες). Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε σημεία που δεν μπορεί να στερεωθεί καλά με τους ιμάντες.

**Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΑΠΟ ΚΑΠΟΙΟΝ ΕΝΗΛΙΚΑ.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι ιμάντες ενδέχεται να προκαλέσουν πιθανό τραυματισμό περιπλοκής. Κρατήστε τους μακριά από το μωρό.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό ή το θάνατο. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μοτοσυκλέτες.

Πώς θα ανοίξετε το κάθισμα φαγητού

• Το κάθισμα φαγητού είναι κλειστό (δείτε την εικόνα Α), μόλις το αφαιρέσετε από τη συσκευασία του.

• Για να το ανοίξετε, αφαιρέστε το δίσκο απελευθερώνοντας τα καπάκια (δείτε την εικόνα Β) που βρίσκονται στις δύο πλευρές και στη συνέχεια σηκώστε την πλάτη (δείτε την εικόνα C).

Πώς να χρησιμοποιήσετε το δίσκο

• Απελευθερώστε τα καπάκια που βρίσκονται σε κάθε πλευρά του δίσκου και σύρετε το δίσκο στο κάθισμα μέχρι να κλειδώσει στη σωστή θέση.

Ελέγξτε ότι ο δίσκος έχει ασφαλίσει στη σωστή θέση τραβώντας και ανασηκώνοντάς τον.

• Για να ρυθμίσετε το δίσκο για ένα μικρότερο παιδί, απελευθερώστε τα καπάκια και σύρετε προς την πλάτη. Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει κλειδώσει στη σωστή θέση και ελέγξτε ότι έχει στερεωθεί καλά.



A

Πώς να ρυθμίσετε το ύψος του καθίσματος

• Αναποδογυρίστε το κάθισμα φαγητού.

• Μόλις σηκώσετε το μάνταλο, σηκώστε ή χαμηλώστε το πόδι (θέση 1, 2 ή 3)

• Απελευθερώστε το μάνταλο για να ασφαλίσετε το πόδι στη σωστή θέση.

• Επαναλάβετε για να ρυθμίσετε και το άλλο πόδι στο ίδιο ύψος.

Πώς να στερεώσετε το κάθισμα φαγητού στην καρέκλα

• Τοποθετήστε το κάθισμα φαγητού στην καρέκλα.

• Τυλίξτε τους κάτω ιμάντες γύρω από το κάτω μέρος της καρέκλας. Ασφαλίστε τους ιμάντες. Βεβαιωθείτε ότι ακούσατε το χαρακτηριστικό ήχο.

• Τραβήξτε το ελεύθερο άκρο του ιμάντα για να σφίξετε το κάθισμα στην καρέκλα.

• Τυλίξτε τους πίσω ιμάντες γύρω από την πλάτη της καρέκλας. Ασφαλίστε τους ιμάντες. Βεβαιωθείτε ότι ακούσατε το χαρακτηριστικό ήχο. Τραβήξτε το ελεύθερο άκρο του ιμάντα για να σφίξετε το κάθισμα στην καρέκλα.

Πώς να ασφαλίσετε το παιδί στο κάθισμα φαγητού

• Τοποθετήστε το παιδί σας στο κάθισμα φαγητού. Τοποθετήστε το σταυροειδή ιμάντα ανάμεσα στα πόδια του παιδιού.

• Ασφαλίστε τους ιμάντες συγκράτησης στο σταυροειδή ιμάντα. Βεβαιωθείτε ότι ακούσατε το χαρακτηριστικό ήχο και στις δύο πλευρές.

• Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι το σύστημα συγκράτησης είναι σωστά ασφαλισμένο. Τραβήξτε το μακριά από το παιδί σας. Το σύστημα συγκράτησης πρέπει να παραμείνει συνδεδεμένο.



B



C

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ασφαλίστε πάντοτε το παιδί σας με το σύστημα συγκράτησης μέχρι να είναι σε θέση να μπει και να βγει από το κάθισμα φαγητού χωρίς βοήθεια (περίπου 2 μισή ετών). Ο δίσκος δεν είναι σχεδιασμένος έτσι ώστε να συγκρατεί το παιδί στην καρέκλα. Συνιστάται η χρήση του καθίσματος φαγητού σε όρθια θέση μόνο για παιδιά που είναι σε θέση να καθίσουν μόνα τους χωρίς βοήθεια.

## (BG) ДЕТСКА СЕДАЛКА ЗА ХРАНЕНЕ – ИНСТРУКЦИИ

**ВНИМАНИЕ:** За да избегнете сериозно нараняване или смърт в резултат на падане, подхлъзване или преобръщане.

Винаги прикрепяйте детето с предпазния колан, докато не е в състояние да се качи и да слезе от седалката без чужда помощ (на около 2 додини и 6 месеца). Не оставяйте никога детето без наблюдение. Не позволявайте никога на детето да се обляга на масичката. Винаги прикрепяйте детето към седалката с предпазния колан и прикрепяйте седалката към облегалката на стола с коланите за прикрепяне. Не използвайте седалката на места, на които не може да бъде прикрепена стабилно с коланите.

**СГЛОБЯВАНЕТО ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШИ ОТ ВЪЗРАСТЕН.**

**ВНИМАНИЕ:** Коланите за прикрепяне могат да предизвикат нараняване. Пазете ги далеч от детето.

**ВНИМАНИЕ:** за да избегнете сериозно нараняване или смърт. Не използвайте продукта на мотоциклети.

Разгъване на седалката

- Седалката за хранене е в сгънато състояние (виж фигура А) в опаковката.
- За да я разгънете, отделете таблата, като освободите бутоните (виж фигура В),
- Намиращи се от двете страни и след това повдигнете облегалката (виж фигура С).

Употреба на таблата

- Освободете бутоните от двете страни на таблата и поставете таблата на седалката, докато не се фиксира на правилната позиция. Уверете се, че таблата е фиксирана на правилната позиция като се опитате да я издърпате или разклатите. Тя трябва да остава стабилна.
- За да регулирате таблата в подходяща позиция за по-малко дете, Освободете бутоните и избутайте към облегалката. Уверете се, че таблата е фиксирана в правилната позиция, като изпитате нейната стабилност.



А

Регулиране височината на седалката

- Обърнете седалката с долната част нагоре.
- След като повдигнете лоста, можете да скъсите или удължите краката (позиции 1, 2 или 3)
- Освободете лоста, за да фиксирате краката на така регулираната позиция.

- Повторете, за да регулирате и другия крак на същата височина.

Прикрепяне на седалката за хранене към стол

- Поставете седалката за хранене на стола.
- Увийте долните каишки за седалката на стола. Закопчайте каишките. При правилно закопчаване, ще чуете характерното щракване.

- Изтеглете свободния край на каишката, че да затегнете седалката към стола.

- Увийте задните каишки за облегалката на стола. Закопчайте каишките. Трябва да чуете характерния звук, за да сте сигурни, че каишката е закопчана. Издърпайте свободния край на каишката, за да затегнете около облегалката на стола.

Прикрепяне на детето върху седалката

- Поставете детето на седалката. Прекарайте кръстосаната каишка между крачетата на детето.

- Закопчайте каишките за прикрепяне в кръстосаната каишка. Трябва да чуете характерното щракване и от двете страни.

- Уверете се, че коланът е правилно закопчан. Издърпайте го колкото се може по-далеч от детето. При изпъването коланът не трябва да се откопчава.



В



С

**ВНИМАНИЕ:** Винаги прикрепяйте детето с предпазния колан, докато детето не бъде в състояние само да се качи и да слезе от седалката (на около две години и половина). Таблата не е проектирана така, че да може да задържи детето на седалката. Седалката може да се използва с вертикална позиция на облегалката само за деца, които са в състояние да стоят седнали без чужда помощ.

## (RO) ÎNĂLȚĂTOR PENTRU MASĂ – INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

**AVERTISMENT:** Preveniți accidentarea gravă sau moartea cauzată de căderi sau răsturnări.

Fixați centurile de siguranță până când copilul este capabil să se ridice și să iasă din scaun fără ajutor (circa 2 ½ ani). Nu lăsați copilul nesupraveheat. Nu permiteți copilului să împingă masa. Fixați centurile copilului și centurile înălțătorului la scaun. Nu folosiți înălțătorul dacă nu poate fi asigurat corespunzător.

A SE ASAMBLA DE O PERSOANĂ ADULTĂ

**ATENȚIE:** Curelele pot provoca strangulare. A se păstra departe de bebeluș.

**AVERTISMENT:** Preveniți accidentele sau moartea. Nu folosiți produsul în vehicule.

Pentru a deplia înălțătorul

- Înălțătorul este ambalat pliat (Fig. A)
- Scoateți tava apăsând butoanele (Fig. B)
- De pe ambele părți și ridicați spătarul (Fig. C)

Utilizarea tăvii

- Apăsați butoanele de pe fiecare latură a tăvii și glisați în înălțător până când tava se fixează. Verificați dacă este pe poziție trăgând ușor de ea.
- Pentru a ajusta tava pentru un copil mai mic, apăsați butoanele și împingeți în interior. Asigurați-vă că tava este blocată și sigură.



A

Ajustarea înălțimi

- Întoarceți înălțătorul invers.
- În timp ce apăsați clema ridicați picioarele (poziția 1.2. sau 3)
- Eliberați clema pentru a bloca picioarele
- Repetați pentru a ajusta celălalt picior.

Fixarea înălțătorului pe un scaun pentru adult cu spătar

- Puneți înălțătorul pe un scaun pentru adult cu spătar
- Fixați centurile de jos în jurul scaunului. Cuplați-le, asigurați-vă că auziți un Click.
- Ajustați centurile ca să fie bine strânse
- Fixați centurile din spate în jurul spătarului scaunului. Cuplați-le, asigurați-vă că auziți un Click. Ajustați centurile ca să fie bine strânse



B

Utilizarea centurilor de siguranță

- Asezați copilul pe înălțătorul de masă, introduceți clemele de siguranță, asigurativă că centura frontală se află întră printre picioarele copilului.
- Cuplați centurile asigurați-vă că auziți un Click, pe ambele laturi
- Verificați dacă centurile sunt atașate bine trăgându-le ușor de la copil. Sistemul centurilor trebuie să rămână atașat.



C

**AVERTISMENT:** până când copilul este capabil să se ridice și să iasă din scaun fără ajutor (circa 2 ½ ani), copilul trebuie asigurat cu centuri în înălțător în permanență. Tava nu este proiectată pentru a menține copilul în înălțător. Este recomandat să folosiți înălțătorul în poziție dreaptă numai dacă copilul poate sta în șezut fără ajutor.

## (GB) BOOSTER SEAT – USE INSTRUCTIONS

**WARNING:** Prevent serious injury or death from sliding out, falls, or tipping over.

Always secure child in the restraint until child is able to get in and out of the booster seat without help ( about 2 1/2 years old ). Never leave child unattended. Never allow child to push against table. Always strap child into the booster seat and fasten booster seat on the chair backrest by strap(s). Never use this product where the straps cannot secure it properly.

**ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**

**CAUTION:** Straps may cause possible entanglement injury. Keep out of baby's reach.

**WARNING:** Prevent serious injury or death. Do not use in motor vehicles.

To Unfold the Booster Seat

- To Unfold the Booster Seat is in folded condition (see A) after removed it from the packaging.
- To unfold the Booster Seat, remove the tray by releasing the tabs (see B)
- located on both side of it and then raise the backrest (see C).

To use the tray

- Release tabs located on each side of the tray and slide onto booster until the tray snaps into place. Check that it is locked into place by pulling and gently lifting the tray.
- To adjust for a smaller child, release the tabs and slide it toward backrest. Make sure the tray snaps into place and check that it is locked.



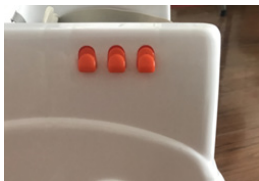
A

Adjusting the seat height

- Turn the booster seat over.
- While pulling the latch, lift or lower the leg(position 1,2.or 3)
- Release the latch to lock the leg in place.
- Repeat to adjust the other leg to same height.

Attaching to a chair

- Place the Booster Seat on the chair.
- Wrap the bottom straps around the bottom of the chair. Buckle the straps. Make sure you hear a "click".
- Pull the free end of the strap to tighten on the chair.
- Wrap the back straps around the back of the chair. Buckle the straps. Make sure you hear a "click". Pull the free end of the strap to tighten on the chair.



B

Securing your child

- Place your child in the booster seat. Position the crotch belt between your child's legs.
- Buckle the restraint belts to the crotch belt. Make sure you hear a "click" on both sides.
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.



C

**WARNING:** Until child is able to get in and out of the booster seat without help(about 2 ½ year old), the child should be secured in the booster seat at all times by the restraining system. The tray is not designed to hold the child in the chair. It is recommended that the booster seat be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted.